



Instrukcja obsługi aplikacji

Wstęp

Aplikacje ReSound stworzono, aby jeszcze bardziej poprawić Państwa komfort w zakresie wrażeń słuchowych i pomóc w maksymalnym wykorzystaniu możliwości aparatów słuchowych ReSound.

Innowacyjna technologia dźwięku i filozofia projektowania dostępne w pełnej ofercie aparatów słuchowych uczynią słyszenie przyjemniejszym doświadczeniem. Aparaty słuchowe są dostępne wyłącznie za pośrednictwem audiologów i specjalistów ds. protetyki słuchu.

Aplikacje ReSound pomagają w jak najlepszym wykorzystaniu możliwości aparatów słuchowych ReSound, ponieważ zapewniają nowe sposoby sterowania, personalizacji i dostosowania urządzenia do potrzeb użytkownika.

Więcej informacji i pomoc w sprawie aplikacji można uzyskać pod adresem:
www.resound.com/apps


Jeżeli chcieliby Państwo korzystać z drukowanej wersji niniejszej instrukcji, prosimy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta lub po prostu wydrukować tę instrukcję.



Znalezienie i instalowanie aplikacji




Aplikacje na urządzenia iPhone, iPad i iPod touch — pobierz z App Store wykonując poniższe czynności:

1. Wejdź do App Store stukając ikonę App Store  na ekranie urządzenia iPhone, iPad lub iPod touch
2. W App Store wyszukaj „ReSound” i nazwę aplikacji
3. Jeżeli korzystasz z iPada, zmień kryteria wyszukiwania w lewym górnym rogu ekranu na „Tylko iPhone”.
4. Po znalezieniu danej aplikacji stuknij „Pobierz”
5. Następnie stuknij „Zainstaluj”
6. Wprowadź prawidłowy identyfikator Apple i hasło
7. Po wprowadzeniu hasła aplikacja ReSound zostanie pobrana i zainstalowana
8. Po jej pobraniu aplikację można znaleźć na ekranie urządzenia — stuknij, aby uruchomić aplikację ReSound



Aplikacje na urządzenia Android — pobierz ze Sklepu Play Google wykonując poniższe czynności:

1. Wejdź do Sklepu Play stukając ikonę Sklep Play  na swoim telefonie z systemem Android.
2. W App Store wyszukaj „ReSound” i nazwę aplikacji
3. Po znalezieniu danej aplikacji stuknij „Zainstaluj”, a następnie „Akceptuję”, aby zezwolić aplikacji na dostęp do pewnych funkcji Twojego telefonu, takich jak Bluetooth
4. Po wprowadzeniu hasła aplikacja ReSound zostanie pobrana i zainstalowana
5. Po zakończeniu instalacji stuknij „Otwórz”, aby otworzyć aplikację ReSound

Aplikacja ReSound Smart 3D™



Aplikacja ReSound Smart 3D zapewnia bezkonkurencyjną wygodę użytkownika. Wystarczy jedno stuknięcie palcem. Użytkownik może sterować swoim aparatem słuchowym i zmieniać jego ustawienia zgodnie ze swoimi potrzebami korzystając z urządzenia mobilnego w taki sposób, aby idealnie dostosować swoje wrażenia słuchowe do środowiska dźwiękowego. Możliwa jest również zdalna aktualizacja programów aparatu słuchowego przez specjalistę ds. protetyki słuchu bez konieczności wizyty w klinice (dostępne na wybranych rynkach). Aplikacja zawiera instrukcje dotyczące wszystkich czynności oraz sposobu ich wykonania.

Aplikacja ReSound Smart 3D jest dostępna w App Store i Google Play.

Aby korzystać z tej aplikacji, należy posiadać następujące urządzenia:

Aparaty słuchowe:

- Aparaty słuchowe ReSound Smart Hearing*: ReSound LiNX 3D lub nowsze wersje.

Urządzenia mobilne:

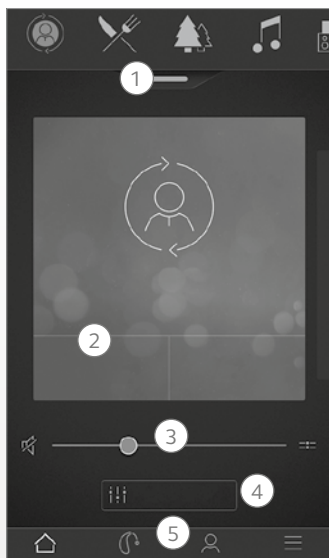
- iPhone, iPad lub iPod touch. Aplikacja ReSound Smart 3D jest również kompatybilna z Apple Watch.
- Obsługiwane urządzenia z systemem Android.

Odwiedź naszą stronę internetową, aby zapoznać się z konkretnymi informacjami o zgodności urządzeń i aktualną listą kompatybilnych urządzeń mobilnych: www.resound.com/compatibility

* Upewnij się, że oprogramowanie firmowe aparatu słuchowego zostało zaktualizowane do najnowszej wersji. Specjalista ds. protetyki i słuchu może zaktualizować oprogramowanie firmowe na Państwa urządzeniu w razie potrzeby.



Funkcjonalność aplikacji ReSound Smart 3D™

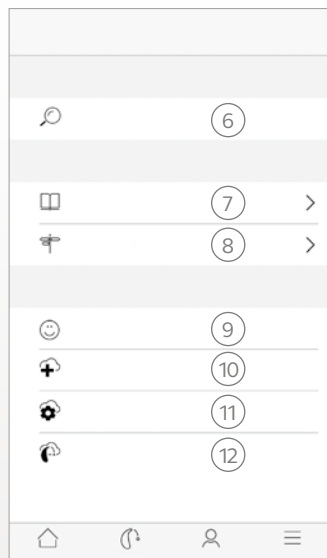


Ekran główny:

1. Skorzystaj z menu obrotowego w górnej części ekranu, **menu rozwijanego** lub przesun kartę, aby wybrać swój aparat słuchowy, program transmisji strumieniowej lub swoją pozycję Ulubioną. Stuknij menu rozwijane, aby edytować programy i pozycje Ulubione.
2. Użyj **Szybkich przycisków**, aby jednym stuknięciem dokonywać zaawansowanej regulacji dźwięku.
3. Reguluj **głośność** lub wycisz.
4. Użyj funkcji poprawy parametrów dźwięku (**Sound Enhancer**), aby regulować tony wysokie/średnie/niskie, redukcję szumów, koncentrację na mowie lub redukcję szumu wiatru*.
5. **Menu nawigacyjne**. Skorzystaj z funkcji łagodzenia szumu w uszach Tinnitus Manager, aby regulować natężenie i zmienność dźwięku z Tinnitus Sound Generator lub wybierz swoje dźwięki natury**.

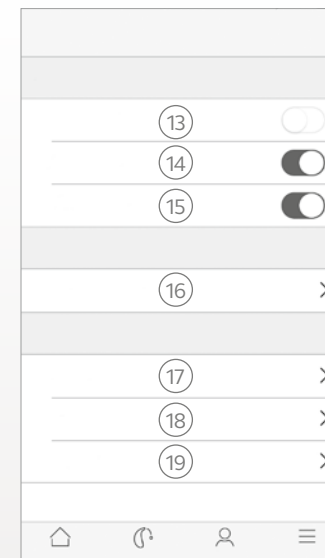
*Dostępne w przypadku ReSound LiNX 3D 9 i ReSound ENZO 3D 9.

**Opcja dostępna, jeżeli przez protetyka słuchu została włączona funkcjonalność Tinnitus Sound Generator.



Moje menu:

6. Znajdź **zagubiony aparat słuchowy**.
7. **Dowiedz się więcej o aplikacji** i jej funkcjach.
8. **Porady i wskazówki** dotyczące używania aplikacji i aparatów słuchowych.
9. **Oceń mój dźwięk** Wyślij swojemu specjalistce ds. protetyki słuchu ocenę swoich ustawień dźwiękowych.
10. **Poproś specjalistę ds. protetyki słuchu o pomoc** dotyczącą ustawień i programów aparatu słuchowego.
11. Sprawdź **status swoich zgłoszeń i zainstaluj ustawienia** oraz aktualizacje wysłane przez specjalistę ds. protetyki słuchu. Wróć do poprzednich ustawień.
12. **Zainstaluj nowe oprogramowanie** przeznaczone do Twojego aparatu słuchowego.



Menu „Więcej”:

13. Wejście/wyjście **Tryb demonstracyjny**
14. Włącz/wyłącz **Wskazówki**
15. Włącz/wyłącz **Automatyczna aktywacja Ulubionych lokalizacji**
16. **Ustawienia Apple Watch**: Ustaw swoje preferencje aplikacji Apple Watch.
17. **O aplikacji**: Dowiedz się o aplikacji i marce.
18. **Informacje prawne**: Dowiedz się o producencie, regulaminie i polityce prywatności. Popraw, daj lub wycofaj zgodę na przetwarzanie danych.
19. **Pomoc**: Więcej pomocy i dodatkowych łączy do pomocy internetowej i najczęściej zadawanych pytań.

Do użytku z następującymi aplikacjami na urządzenia mobilne:

Aplikacje na urządzenia mobilne przeznaczone są do zastosowania z bezprzewodowymi aparatami słuchowymi. Aplikacje na urządzenia mobilne wysyłają i odbierają sygnały z bezprzewodowych aparatów słuchowych za pośrednictwem urządzeń mobilnych, na które zostały opracowane.

CE
0297

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dania

Wszelkie kwestie dotyczące europejskiej dyrektywy dla wyrobów medycznych 93/42/EEC należy zgłaszać bezpośrednio do GN ReSound A/S.

Aplikacja ReSound Smart™



Aplikacja ReSound Smart sprawia, że podstawowe opcje sterowania aparatem słuchowym oraz jego bardziej zaawansowane funkcje są zawsze w zasięgu ręki, dzięki czemu parametry odsłuchu można dostosować do indywidualnych potrzeb w danej chwili. ReSound Smart jest pierwszą aplikacją do aparatów słuchowych umożliwiającą bezpośrednią łączność pomiędzy aparatem słuchowym a telefonem komórkowym.

Aplikacja ReSound Smart jest dostępna w App Store i Google Play.

Aby korzystać z tej aplikacji, należy posiadać następujące urządzenia:

Aparaty słuchowe:

- Aparaty słuchowe ReSound Smart Hearing*: ReSound LiNX², ReSound LiNX, ReSound LiNX TS, ReSound ENZO², ReSound ENZO lub ReSound Up Smart.

Urządzenia mobilne:

- iPhone, iPad lub iPod touch. Aplikacja ReSound Smart jest również kompatybilna z Apple Watch.
- Obsługiwane urządzenia z systemem Android.

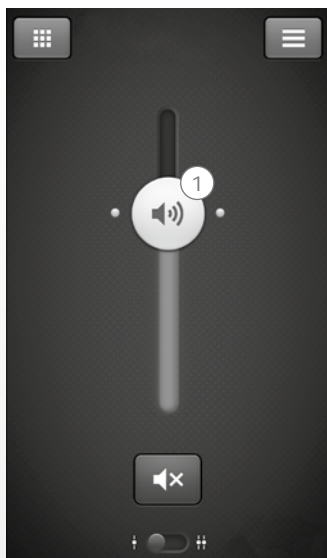
Odwiedź naszą stronę internetową, aby zapoznać się z konkretnymi informacjami o zgodności urządzeń i aktualną listą kompatybilnych urządzeń mobilnych:

www.resound.com/compatibility

* Upewnij się, że oprogramowanie firmowe aparatu słuchowego zostało zaktualizowane do najnowszej wersji. Jeżeli wersja oprogramowania nie jest najnowsza, specjalista ds. protetyki i słuchu może zaktualizować je na Państwa urządzeniu w razie potrzeby.



Funkcjonalność aplikacji ReSound Smart™



1. Regulowanie **głośności** oraz wyciszenie obu aparatów słuchowych lub każdego z nich indywidualnie.



2. Wybierz **program** dla aparatu słuchowego i urządzenia transmisji strumieniowej.

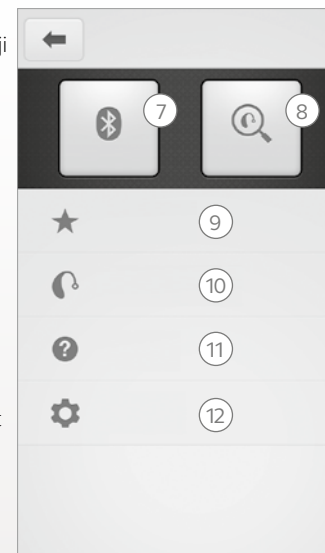
3. Dostosuj tony **wysokie i niskie** do swoich preferencji

4. Utwórz **Ulubione** (Favorites), aby zapisać ulubione programy i ustawienia. Powiąż określone lokalizacje konkretną lokalizacją.

5. Skorzystaj z funkcji poprawy parametrów dźwięku (**Sound enhancer**) w celu regulacji zaawansowanych funkcji: Komfort w hałaśliwym otoczeniu (Comfort in noise), Koncentracja na mowie (Speech focus) i Komfort przy wietrze (Comfort in wind)*

6. Skorzystaj z funkcji łagodzenia szumu w uszach **Tinnitus manager**, aby regulować natężenie i zmienność dźwięku z Tinnitus Sound Generator**

Skorzystaj z funkcji Tinnitus manager, aby wybrać preferowany dźwięk natury — Nature Sound™**



7. **Połączenie:** Sprawdź stan akumulatora i połączenia.

8. **Wyszukiwanie (Finder):** Pomoc w znalezieniu zgubionego aparatu słuchowego.

9. **Ulubione (Favorites):** Przegląd, edycja lub usuwanie zapisanych ulubionych ustawień i programów.

10. **Mój aparat słuchowy (My Hearing aid):** Znajdź indywidualne informacje dotyczące swojego aparatu słuchowego.

11. **Samouczek (Tutorial):** Wbudowany w aplikację samouczek pomagający w poznaniu funkcji aplikacji.

12. **Ustawienia (Settings):** Edycja i personalizacja nazw programów, usuwanie wszystkich Ulubionych, wejście do trybu demo i wyjście z niego oraz wyświetlanie informacji o aplikacji.

Do użytku z następującymi aplikacjami na urządzenia mobilne:

Aplikacje na urządzenia mobilne przeznaczone są do zastosowania z bezprzewodowymi aparatami słuchowymi. Aplikacje na urządzenia mobilne wysyłają i odbierają sygnały z bezprzewodowych aparatów słuchowych za pośrednictwem urządzeń mobilnych, na które zostały opracowane.



GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dania

Wszelkie kwestie dotyczące europejskiej dyrektywy dla wyrobów medycznych 93/42/EEC należy zgłaszać bezpośrednio do GN ReSound A/S.

Aplikacja ReSound Control™



Aplikacja ReSound Control umożliwia sterowanie aparatem słuchowym. Aplikacja ReSound Control używana z urządzeniem PhoneClip+ umożliwia zdalne sterowanie bezprzewodowymi aparatami słuchowymi i akcesoriami ReSound Unite™ oraz łatwy dostęp do ustawień tych urządzeń.

Aplikacja ReSound Control jest dostępna w App Store i Google Play.

Aby korzystać z tej aplikacji, należy posiadać następujące urządzenia:

Aparaty słuchowe:

- Bezprzewodowe aparaty słuchowe ReSound.

Akcesorium bezprzewodowe:

- ReSound Phone Clip+.

Urządzenia mobilne:

- iPhone, iPad lub iPod touch z systemem iOS 7 lub nowszym.
- Urządzenia* z systemem Android w wersji Android OS 2.3.5 lub nowszej.

W celu osiągnięcia najlepszej wydajności aplikacja ReSound Control nie powinna być używana aktywnie na więcej niż jednym urządzeniu mobilnym jednocześnie.

Więcej informacji można uzyskać pod adresem

www.resound.com/control



* Funkcjonalność testowana na wybranych modelach HTC, Huawei, LG, Motorola, Samsung i Sony.

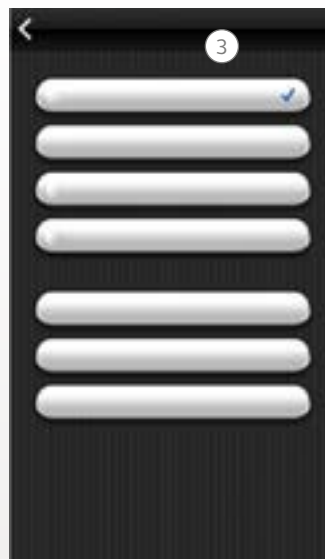
Funkcjonalność aplikacji ReSound Control™



1. Regulacja głośności

lub wyciszenie bezprzewodowego aparatu słuchowego. Regulacja głośności lub wyciszenie akcesoriów bezprzewodowych.

2. **Na ekranie** pod podglądu połączeń między aplikacją a swoimi aparatami słuchowymi



3. **Wybierz program dla aparatu słuchowego i urządzenia transmisji strumieniowej.**

Do użytku z następującymi aplikacjami na urządzenia mobilne:

Aplikacje na urządzenia mobilne przeznaczone są do zastosowania z bezprzewodowymi aparatami słuchowymi. Aplikacje na urządzenia mobilne wysyłają i odbierają sygnały z bezprzewodowych aparatów słuchowych za pośrednictwem urządzeń mobilnych, na które zostały opracowane.

CE
0297

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dania

Wszelkie kwestie dotyczące europejskiej dyrektywy dla wyrobów medycznych 93/42/EEC należy zgłaszać bezpośrednio do GN ReSound A/S.

Aplikacja ReSound Relief™



Aplikacja ReSound Relief zapewnia zrównoważone i elastyczne regulowanie ustawień dotyczących łagodzenia dokuczliwości szumu w uszach. Wykorzystuje szereg kombinacji dźwięków i ćwiczeń relaksacyjnych, które mają na celu odciążenie uwagi Twojego mózgu od dokuczliwego szumu w uszach. Z czasem Twój nauczysz się mniej koncentrować się na szumie w uszach. Ponadto, siedem umiejętności radzenia sobie z problemem uzupełnia elementy terapeutyczne aplikacji, dostępne są również porady dotyczące zrozumienia szumu w uszach i radzenia sobie z nim.

Aplikacja ta jest przeznaczona dla wszystkich osób, którzy cierpią z powodu szumu w uszach. Powinna być ona używana w połączeniu z programem do łagodzenia dokuczliwości szumu w uszach lub programem ustawionym przez protetyka słuchu.

Aplikacja ReSound Relief jest dostępna w App Store i Google Play.

Aby korzystać z tej aplikacji, należy posiadać następujące urządzenia:

Aparaty słuchowe:

- Aparaty słuchowe ReSound Smart do bezpośredniego przesyłania strumieniowego z urządzeń takich jak iPhone, iPad lub iPod touch lub aparaty słuchowe ReSound z możliwością połączenia bezprzewodowego z akcesoriami Unite Phone Clip+ do bezpośredniej transmisji strumieniowej na urządzeniach z systemem Android.

Urządzenia mobilne:

- iPhone, iPad lub iPod touch.
- Urządzenia z systemem Android w wersji Android OS 4.4 lub nowszej.

Słuchawki:

- Aplikacji tej można również używać ze standardowym aparatem słuchowym podłączonym do telefonu przewodem słuchawkowym.

Więcej informacji można uzyskać pod adresem www.resound.com/reliefapp



Funkcjonalność aplikacji ReSound Relief™



Aplikacja ta umożliwia zarządzanie swoim osobistym zbiorem dźwięków terapeutycznych oraz pozwala stworzyć swoje własne krajobrazy dźwiękowe w oparciu o dźwięki pochodzące z realnego świata oraz krótkie fragmenty muzyczne.



1. Terapia dźwiękowa:

Słuchaj, twórz i pobieraj krajobrazy muzyczne.

2. Terapie:

Znajdź terapie, które pomogą Ci się zrelaksować.

3. Dowiedz się:

Znajdź informacje o szumie w uszach.

4. Mój Relief:

Monitoruj swoje użycie aplikacji.

Przeznaczenie aplikacji:

Celem tej aplikacji jest zapewnienie pacjentowi terapii dźwiękowej i ćwiczeń relaksacyjnych, których celem jest odwrócenie uwagi pacjenta od dokuczliwego szumu w uszach. Może być ona stosowana w ramach szerszego programu łagodzenia dokuczliwości szumu w uszach. Aplikacja nie jest przeznaczona do zastosowania w terapii audiologicznej objawów realnego szumu w uszach ani do maskowania indywidualnie odczuwalnych szumów.



Ostrzeżenie dotyczące szumu w uszach

W celu uniknięcia potencjalnej utraty słuchu nie należy słuchać dźwięków aplikacji przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.



GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dania

Wszelkie kwestie dotyczące europejskiej dyrektywy dla wyrobów medycznych 93/42/EEC należy zgłaszać bezpośrednio do GN ReSound A/S.

Ostrzeżenia i środki ostrożności

Do użytku z następującymi aplikacjami na urządzenia mobilne:

Nie jest zalecane wyłączenie powiadomień o aktualizacjach aplikacji oraz zaleca się instalowanie wszystkich aktualizacji w celu zapewnienia prawidłowego działania aplikacji, która w ten sposób będzie działać w najbardziej aktualnej wersji.

Aplikacja musi być używana wyłącznie z urządzeniami ReSound, do których jest przeznaczona a firma ReSound nie ponosi odpowiedzialności za użycie tej aplikacji z innymi urządzeniami.

Ostrzeżenia i uwagi

Aby korzystać z aplikacji ReSound z aparatem słuchowym należy wcześniej zapoznać się z instrukcją obsługi danego aparatu słuchowego. Instrukcja obsługi aparatu słuchowego była załączona w zestawie z aparatem słuchowym. Jeżeli potrzebują Państwo kolejnego egzemplarza instrukcji obsługi, prosimy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy ReSound.

Należy zwrócić uwagę na informacje oznaczone symbolami ostrzegawczymi



OSTRZEŻENIE wskazuje na sytuację, która może spowodować poważne obrażenia,
UWAGA wskazuje na sytuację, która może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia.



Centrala światowa

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dania
Tel.: +45 45 75 11 11
resound.com

© 2017 GN Hearing A/S. Wszystkie prawa zastrzeżone ReSound to znak handlowy GN ReSound A/S. Nazwa i logotyp Apple, iPhone, iPad, iPod Touch i Apple Watch są znakami handlowymi spółki Apple Inc. zarejestrowanej w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest marką usług świadczonych przez spółkę Apple Inc. zarejestrowaną w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Android, nazwa i logotyp Google Play są znakami handlowymi spółki Google Inc. Robot Android podlega reprodukcji i modyfikacjom na podstawie obrazu stworzonego i udostępnianego przez spółkę Google i używany zgodnie z warunkami określonymi w licencji Creative Commons 3.0 Attribution License. Znak słowny i logotypy Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami handlowymi należącymi do spółki Bluetooth SIG, Inc.

ReSound GN